

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/GRID/2006/IG.1/3(Part I)/Add.2
12 January 2006
ORIGINAL: ARABIC



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

لجنة النقل
الدورة السابعة
بيروت، ١٧-١٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٦

البند ٦ (أ-٢) من جدول الأعمال المؤقت

متابعة تنفيذ توصيات الدورة السادسة للجنة النقل

مشروع خطة عمل لتنفيذ اتفاق السكك الحديدية الدولية
في المشرق العربي

موجز

تم اعتماد اتفاق السكك الحديدية الدولية في المشرق العربي في ١٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٣ ودخل حيز التنفيذ في ٢٣ أيار/مايو ٢٠٠٥. وأوصت لجنة النقل في دورتها السادسة بأن تقوم الإسكوا بإعداد خطة عمل مقترحة لتنفيذ الاتفاق وتقديمها إلى الدورة السابعة للجنة النقل لمناقشتها واعتمادها تمهيدا لتنفيذها.

مقدمة

١- في إطار تطوير نظام النقل المتكامل في المشرق العربي، قامت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) بإبرام اتفاقات حول شبكات الطرق والسكك الحديدية الدولية في المنطقة بغرض تطويرها لتعزيز الربط بين دول المنطقة من أجل تحقيق التكامل الإقليمي فيما بينها. ومع دخول هذه الاتفاقات حيز التنفيذ كان لازماً أن توضع خطط العمل اللازمة لتنفيذها. وتتضمن هذه الوثيقة مشروع خطة عمل لتنفيذ اتفاق السكك الحديدية الدولية في المشرق العربي.

٢- وتجدر الإشارة إلى أنه تم اعتماد اتفاق السكك الحديدية الدولية في المشرق العربي (*) في ١٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٣ ودخل حيز التنفيذ في ٢٣ أيار/مايو ٢٠٠٥ بعد أن صدقت عليه أربع دول هي: المملكة الأردنية الهاشمية والجمهورية العربية السورية والجمهورية اللبنانية وجمهورية مصر العربية. ويتطلب تنفيذ الاتفاق أن تضطلع الدول الأعضاء، بالتنسيق مع الإسكوا، بوضع الخطط اللازمة لتطبيق هذا الاتفاق. وقد أعدت الإسكوا خطة عمل مقترحة تتضمن الخطوات العامة التي تساعد الدول على تنفيذ التزاماتها بموجب الاتفاق، بحيث يترك لكل دولة وضع الخطط التفصيلية والتنفيذية حسب ظروف كل منها، على النحو التالي:

أولاً- ملخص خطة العمل المقترحة لتنفيذ الاتفاق

٣- يبين الشكل ١ الخطوات التي يتطلبها تنفيذ الاتفاق على النحو المطلوب، وقد صنفنا هذه الخطوات تحت ثلاثة جوانب رئيسية هي:

- (أ) النواحي الإعلامية؛
- (ب) استكمال دراسات الجدوى الاقتصادية للوصلات الناقصة؛
- (ج) المواصفات الفنية للمحاور.

ثانياً- تفاصيل خطة العمل المقترحة لتنفيذ الاتفاق

ألف- النواحي الإعلامية

١- إعداد كتيب وخريطة عن الاتفاق

٤- تتولى الإسكوا إعداد كتيب وخريطة ملونة يتضمن شرحاً عن الاتفاق والمحاور التي تتكون منها شبكة السكك الحديدية الدولية، ونبذة عن أهداف الاتفاق وفوائده. وقد تم فعلاً إعداد هذا الكتيب وجرى توزيعه في أكثر من مناسبة على الدول الأعضاء في كافة الاجتماعات ذات العلاقة التي تنظمها الإسكوا أو تشارك فيها. ويمكن طباعة أعداد إضافية منه بتمويل زهيد من الدول الأعضاء يقدر بألف دولار لكل خمسة آلاف نسخة.

(*) الأمم المتحدة، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، اتفاق السكك الحديدية الدولية في المشرق العربي، بيروت، ٥ آذار/مارس ٢٠٠٣ (E/ESCWA/TRANS/2002/1/Rev.2).

٢- إطلاق حملة إعلامية عن الاتفاق

٥- مع البدء بالتنفيذ العملي لاتفاق السكك الحديدية الدولية، لا بد من تعريف مستخدمي السكك الحديدية بأهداف الاتفاق وفوائده. وهذا يتطلب من كل دولة إطلاق حملة إعلامية في الصحف المحلية ومحطات التلفزة ووسائل الإعلام الأخرى، على أن تبدأ هذه الحملة في كل دولة عضو قبل شهر واحد على الأقل من تاريخ البدء بتنفيذ الاتفاق، ويقترح أن تبدأ الحملة الإعلامية في شهر نيسان/أبريل ٢٠٠٦.

باء- استكمال دراسات الجدوى الاقتصادية للوصلات الناقصة

١- جرد الوصلات الناقصة

٦- إن أطوال الوصلات الناقصة في شبكة السكك الحديدية الدولية المعتمدة في الاتفاق تمثل حوالي ٦٠ في المائة من إجمالي أطوال الشبكة. لذلك فإن جرد الوصلات الناقصة تمهيدا لاستكمال دراسات الجدوى الاقتصادية لإنشاء وتشغيل تلك الوصلات يعتبر خطوة ضرورية لتنفيذ الاتفاق. ويوضح الجدول ١ نتائج جرد الوصلات الناقصة وهو مقسم حسب محاور الشبكة المعتمدة.

٢- وضع أولويات دراسات الجدوى

٧- يتم في هذه الخطوة وضع أولويات دراسات الجدوى للوصلات الناقصة الموضحة في الجدول ١ ويتم تحديد هذه الأولويات في إطار لجنة النقل في الإسكوا بحسب مجموعة من المعايير والأسس مع مراعاة الجوانب السياسية والفنية والاقتصادية والبيئية.

٣- إعداد دراسات الجدوى

٨- يتم إعداد دراسات الجدوى للوصلات الناقصة بحسب الأولويات التي وضعت في الخطوة السابقة وبحسب توفر التمويل اللازم لإجراء هذه الدراسات.

٤- تحديد أولويات إنشاء الوصلات الناقصة

٩- يتم تحديد أولويات إنشاء الوصلات الناقصة بناء على نتائج دراسات الجدوى الاقتصادية التي يتم إعدادها في الخطوة السابقة وبحسب توفر التمويل اللازم للإنشاء من مصادره المختلفة.

جيم- المواصفات الفنية للمحاور

١- إعداد جداول المواصفات الفنية لكل جزء من الوصلات الموجودة

١٠- يتم في هذه الخطوة حصر الوصلات الموجودة والمواصفات الفنية لكل جزء من تلك الوصلات وفق نموذج الجدول ٢ الذي تم إعداده وفقاً للمواصفات الواردة في الملحق الثاني للاتفاق.

٢- تحديد المواصفات غير المتوافقة مع الاتفاق لكل جزء

١١- تقوم كل دولة بجرد جميع المحاور الواقعة ضمن أراضيها وتحديد الأجزاء التي تكون المواصفات فيها غير مطابقة للمواصفات الفنية حسب الملحق الثاني للاتفاق ومن ثم تقوم بإعداد الدراسات المطلوبة.

٣- إنهاء الأعمال المطلوبة للتحسينات للوصلات الموجودة

١٢- تتولى كل دولة إجراء الأعمال اللازمة للوصول بسائر محاور الشبكة الواقعة ضمن أراضيها إلى المستوى المطلوب، على أن يجري إخطار الإسكوا بالجدول الزمني الذي تعتزم الدولة اتباعه في إجراء التحسينات اللازمة لتحديث أجزاء الشبكة.

٤- إنشاء الوصلات الناقصة بحسب الأولويات المحددة في الخطوة (٤) والمواصفات الفنية في الاتفاق

١٣- وهذه هي الخطوة الأخيرة من تنفيذ الاتفاق وتتضمن إنشاء الوصلات الناقصة حسب الأولويات التي تم تحديدها وفقاً لدراسات الجدوى الاقتصادية وحسب المواصفات الفنية الواردة في الملحق الثاني للاتفاق (انظر الجدول ٣ من هذه الوثيقة) وفي حدود التمويل المتوفر لهذا الغرض.

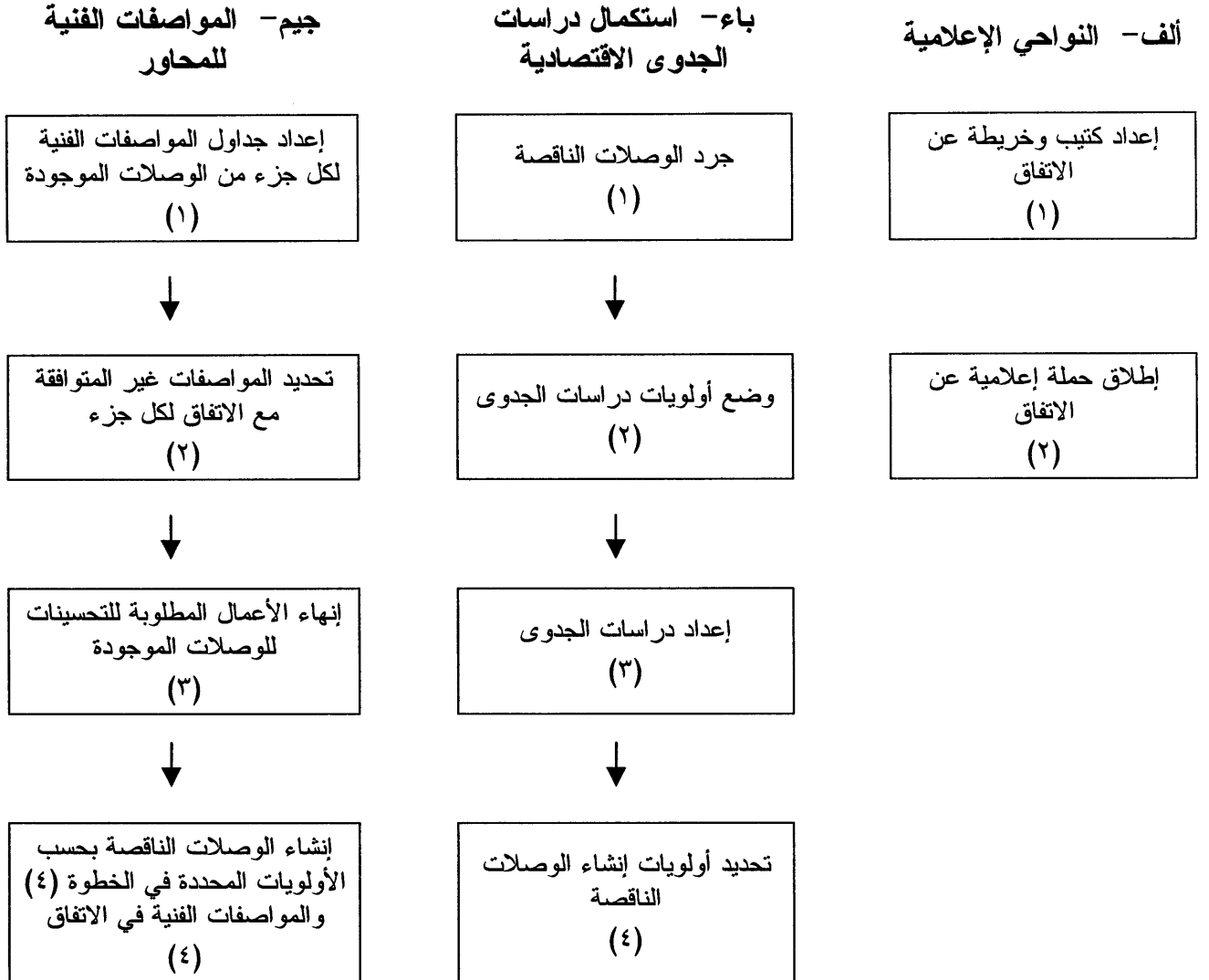
ثالثاً- البرنامج الزمني لخطة العمل لتنفيذ الاتفاق

١٤- يوضح الجدول ٤ البرنامج الزمني لخطة العمل المقترحة لتنفيذ الاتفاق وفيما يلي أهم المواعيد:

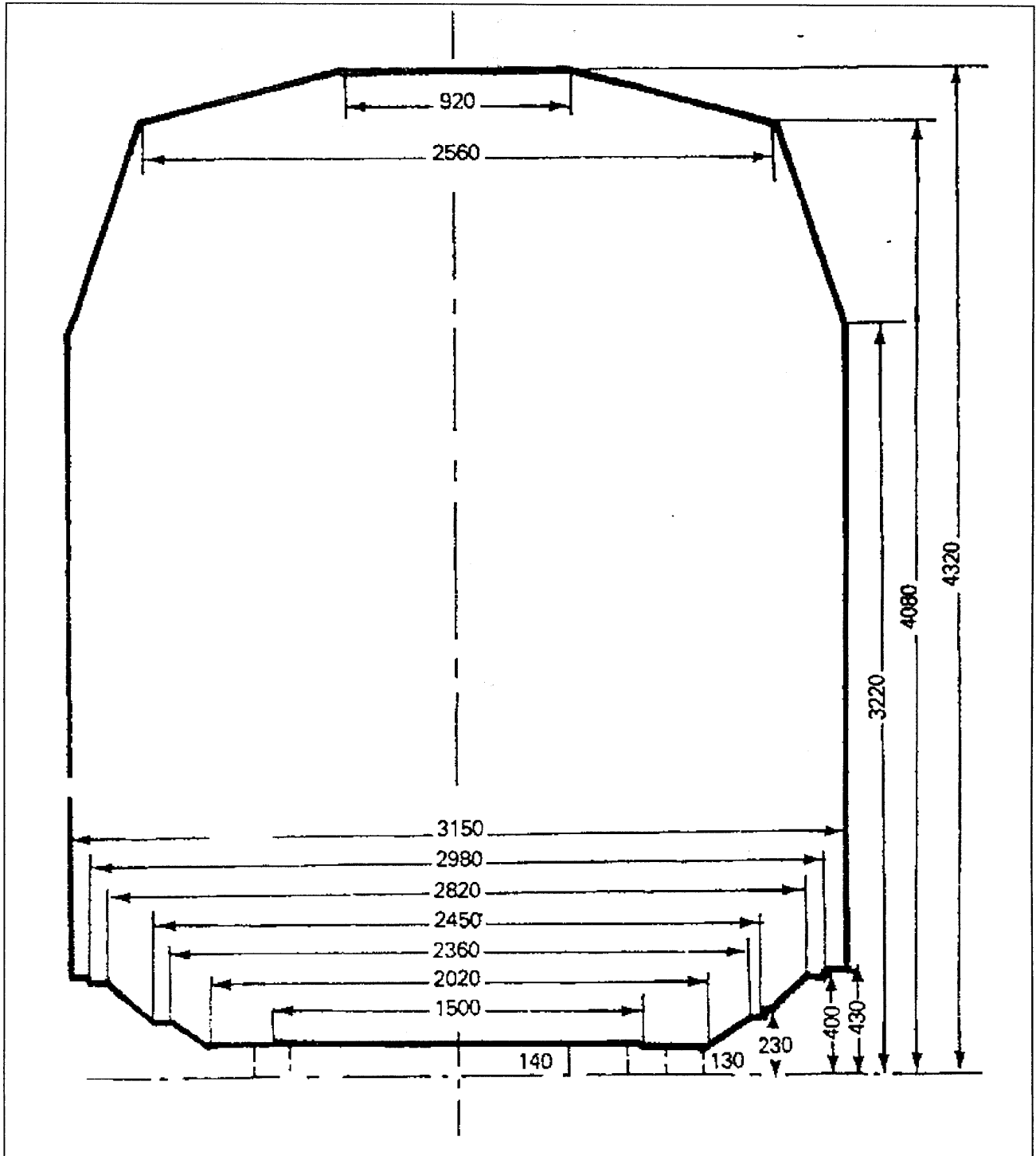
- إعداد كتيب عن الاتفاق (أعدت الإسكوا هذا الكتيب) ٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤
- إطلاق الحملة الإعلامية ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٦
- استكمال دراسات الجدوى الاقتصادية للوصلات الناقصة ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨
- إنهاء الأعمال المطلوبة للتحسينات للوصلات الموجودة ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢
- إنشاء الوصلات غير الموجودة ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٢٠

١٥- والمطلوب فور اعتماد خطة العمل هذه أن تقوم كل دولة طرف في الاتفاق بتعبئة الجدول ٢ والجدول ٤ وموافاة الإسكوا بهما في موعد أقصاه ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦ تمهيداً لمتابعة تنفيذ خطة العمل من خلال لجنة النقل بالإسكوا.

الشكل ١ - ملخص مشروع خطة العمل لتنفيذ الاتفاق



الشكل ٢ - أبعاد التحميل حسب مواصفات الاتحاد الدولي للسكك الحديدية UIC/B



الجدول ١ - قائمة الوصلات الناقصة (غير الموجودة) في شبكة السكك الحديدية الدولية
المعتمدة في المشرق العربي

من	إلى	البلد	رقم	الطول (كم)
أم قصر (الكويت)	الكويت	الكويت	س ٥	١٣٨
الكويت	منفذ النويصيب (الكويت/السعودية)	الكويت	س ٥	١٠٥
منفذ النويصيب (الكويت/السعودية)	منفذ الخفجي (السعودية/الكويت)	الكويت	س ٥	٢٠
منفذ الخفجي (السعودية/الكويت)	أبو حدرية	السعودية	س ٥	١٤٥
أبو حدرية	الدمام	السعودية	س ٥	١٥٥
الدمام	سلوى	السعودية	س ٥	٣٧٥
سلوى	منفذ البطحاء (السعودية/الإمارات)	السعودية	س ٥	١٢٠
منفذ البطحاء (السعودية/الإمارات)	منفذ الغويقات (الإمارات/السعودية)	السعودية	س ٥	٣٢
منفذ الغويقات (الإمارات/السعودية)	أبو ظبي	الإمارات	س ٥	٣١٥
أبو ظبي	دبي	الإمارات	س ٥	٩٣
دبي	الشارقة	الإمارات	س ٥	٨٠
الشارقة	الفجيرة	الإمارات	س ٥	١٠٠
الفجيرة	منفذ كلبا (الإمارات/عمان)	الإمارات	س ٥	١٠
منفذ كلبا (الإمارات/عمان)	منفذ خطمة ملاحه (عمان/الإمارات)	عمان	س ٥	١٠
منفذ خطمة ملاحه (عمان/الإمارات)	صحار	عمان	س ٥	٦٥
صحار	مسقط	عمان	س ٥	٢٣٦
مسقط	مریت	عمان	س ٥	٩٣٠
مریت	صلالة	عمان	س ٥	٧٢
المجموع				٣,٠٠١

من	إلى	البلد	رقم	الطول (كم)
الأزرق	منفذ العمري (الأردن/السعودية)	الأردن	س ١٥	٤٢
منفذ العمري (الأردن/السعودية)	منفذ الحديثة (السعودية/الأردن)	الأردن	س ١٥	١٨
منفذ الحديثة (السعودية/الأردن)	القریات	السعودية	س ١٥	١٠٠
القریات	دومة الجندل	السعودية	س ١٥	٣٠٠
دومة الجندل	حائل	السعودية	س ١٥	٣١٥
حائل	بريدة	السعودية	س ١٥	٣٣٠
بريدة	الرياض	السعودية	س ١٥	٤١٣
المجموع				١,٥١٨

من	إلى	البلد	رقم	الطول (كم)
منفذ المدورة (الأردن/السعودية)	منفذ حالة عمار (السعودية/الأردن)	الأردن	س ٢٥	١٥
منفذ حالة عمار (السعودية/الأردن)	تبوك	السعودية	س ٢٥	١٠٠
تبوك	المدينة المنورة	السعودية	س ٢٥	٧١٠
رابع	جدة	السعودية	س ٢٥	٤٦٠
جدة	الدرب	السعودية	س ٢٥	٥٠٠
الدرب	منفذ الطوال (السعودية/اليمن)	السعودية	س ٢٥	٢٢٠
منفذ الطوال (السعودية/اليمن)	منفذ حرض (اليمن/السعودية)	السعودية	س ٢٥	١٧
منفذ حرض (اليمن/السعودية)	الحديدة	اليمن	س ٢٥	٢٦٥
الحديدة	المخاء	اليمن	س ٢٥	٢٢٥
المجموع				٢,٥١٢

الجدول ١ (تابع)

من	إلى	البلد	رقم	الطول (كم)
دير الزور	تدمر	سوريا	س ٢٠	١٢٦
المجموع				١٢٦
من	إلى	البلد	رقم	الطول (كم)
الحقلانية	منفذ الطريبيل (العراق/الأردن)	العراق	س ٤٠	٣٢٥
منفذ الطريبيل (العراق/الأردن)	منفذ الكرامة (الأردن/العراق)	الأردن	س ٤٠	٥
منفذ الكرامة (الأردن/العراق)	الصفافوي	الأردن	س ٤٠	٢٣٩
الصفافوي	الزرقاء	الأردن	س ٤٠	٩٠
الزرقاء	عمان	الأردن	س ٤٠	٤٠
المجموع				٦٩٩
من	إلى	البلد	رقم	الطول (كم)
غزة	منفذ رفح (الأراضي الفلسطينية المحتلة/مصر)	فلسطين	س ٥٠	٨
المجموع				٨
من	إلى	البلد	رقم	الطول (كم)
معان	العقبة	الأردن	س ٦٠	١٦
العقبة	نوبيع	الأردن	س ٦٠	٧٣
نوبيع	نخل	مصر	س ٦٠	١٥٠
نخل	كوبري الفردان	مصر	س ٦٠	٢٥٠
المجموع				٤٨٩
من	إلى	البلد	رقم	الطول (كم)
مكة المكرمة	جدة	السعودية	س ٨٠	٩١٨
المجموع				٩١٨
من	إلى	البلد	رقم	الطول (كم)
الدوحة	سلوى	قطر	س ٨٢	١١٠
المجموع				١١٠
من	إلى	البلد	رقم	الطول (كم)
ثمريت	منفذ المزيونة (عمان/اليمن)	عمان	س ٩٠	١٦٠
منفذ المزيونة (عمان/اليمن)	منفذ شحن (اليمن/عمان)	عمان	س ٩٠	٢٠
منفذ شحن (اليمن/عمان)	الغيظة	اليمن	س ٩٠	١٢٥
الغيظة	المكلا	اليمن	س ٩٠	٤٥١
المكلا	عدن	اليمن	س ٩٠	٦١٧
عدن	باب المتدب	اليمن	س ٩٠	٨٦٢
المجموع				٢,٢٣٥
مجموع أطوال السكك الحديدية المعتمدة في المشرق العربي				١٩,٥٢٨
مجموع الوصلات الناقصة (غير الموجودة) في شبكة السكك الحديدية الدولية المعتمدة في المشرق العربي				١١,٦١٦
نسبة الوصلات غير الموجودة				%٥٩,٥٠

الجدول ٣ - الخصائص الفنية لشبكة السكك الحديدية

(*) انظر الشكل ٢ المرفق.

الجدول ٤ - البرنامج الزمني المقترح لتنفيذ الاتفاق

٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٤
																إعداد كتيب وخريطة عن الاتفاق
																إطلاق حملة إعلامية عن الاتفاق
																جرد الوصلات الناقصة
																وضع أولويات دراسات الجدوى
																إعداد دراسات الجدوى
																تحديد أولويات إنشاء الوصلات الناقصة
																إعداد جداول المواصفات الفنية لكل جزء من الوصلات الموجودة
																تحديد المواصفات غير المتوافقة مع الاتفاق لكل جزء
																إنهاء الأعمال المطلوبة لتحسينات الوصلات الموجودة
																إنشاء الوصلات الناقصة حسب الأولويات المحددة في الخطوة (٤) وحسب المواصفات الفنية في الاتفاق

ملاحظة: الإشارة (—) تعني التاريخ المفضل للإنجاز.